

## TAULA

### ARTICLES

MARTÍNEZ LEMA, Paulo: <i>Toponímia e fonética histórica no domínio galego-português: notas para uma linha de trabalho</i> .....	7
MARIÑO PAZ, Ramón: <i>Hipercorrección y castellanismo en las leyendas de las miniaturas de los códices T y F de las Cantigas de Santa María</i> .....	37
TABARES PLASENCIA, Encarnación: <i>La fraseología jurídica en el Libro de buen amor</i> .....	59
MASSANELL I MESSALLES, Mar / MATEU I FONTANALS, Jaume: <i>Gran bé vos ha vengut: construccions existencials i selecció de l'auxiliar en català antic</i> .....	89
CREMADES I CORTIELLA, Elga: <i>Els noms eventuais en català: una caracterització general</i> .....	117
LLORCA IBI, Francesc Xavier: <i>Vocabulari anatòmic de la tonyina: una proposta valenciana</i> .....	145
BALLONE, Francesc: <i>Els efectes del context fonètic en el procés d'asil-labació de l'article lo/los en català de l'Alguer</i> .....	165
SANTANACH I SUÑOL, Joan: <i>De Jeroni Rosselló a Salvador Galmés, passant per Mateu Obrador. Un segle d'edicions lul-lianes a Mallorca (1859-1950)</i> .....	193
SUNYER, Magí: <i>L'11 de setembre en la literatura: els símbols i els mites de la derrota</i> .....	215
COMADRAN I ORPÍ, Marc: <i>Noucentisme i literatura a Sabadell</i> .....	229

### MISCELLÀNIA

GARGALLO GIL, José Enrique: <i>Fins a coranta d'es bril... Quaranta i quarantenes al calendari de refranys</i> .....	259
VENY, Joan: <i>Sobre l'origen de torlit 'sebel-lí, Burhinus oecdinemus Linnaeus 1758'</i> .....	267
GINER MONFORT, Joan: <i>Alguns mallorquinismes en la parla de la Safor</i> .....	273
CAPELLÀ SIMÓ, Pere: <i>El nom d'una joguina: consideracions entorn del terme pepa en l'accepció de 'nina de jugar'</i> .....	297
MAS I MIRALLES, Antoni: <i>La frontera meridional per la costa de la llengua catalana</i> .....	311
IGLÉSIAS, Narcís: <i>L'autobiografia lingüística, tra micro e macrostoria. Un approccio al caso italoamericano contemporaneo</i> .....	327
MARIMON RIBAS, Pau: <i>Mallorca en els confins de l'imperi bizantí: canvi, continuïtat i atzar</i> .....	339
CHAMBON, Jean-Pierre: <i>Sur la date de composition du roman de Flamenca</i> .....	349
MÉRIDA JIMÉNEZ, Rafael M.: <i>Edat mitjana i erotisme a La torre dels vicis capitals de Terreny Moix</i> .....	357
BALLESTER-ROCA, Josep / IBARRA-RIUS, Noelia: <i>Fronteres, invisibilitats i innovació en la literatura catalana contemporània. Un balanç provisional</i> .....	367

PONS, Damià: Escriptors i erudits contemporanis, <i>una miscel·lània de Josep Massot i Muntaner en dotze volums</i> . . . . .	381
---	-----

## RECENSIONS

BAGLIONI, Daniele (2016): <i>L'etimologia</i> . Roma: Carocci editore. (Stella Retali-Medori) . . . . .	391
BIBILONI, Gabriel (2016): <i>El català de Mallorca. La fonètica</i> . Palma: Lleonard Muntaner. (Joan Veny) . . . . .	393
BLASCO FERRER, Eduardo (2016): <i>Corso di linguistica sarda e romanza</i> . Firenze: Franco Cesati. (Fernando Sánchez Miret) . . . . .	395
BUENAVENTES, C. / CLAVERIA, G. / PUJOL, I. (ed.) (2016): <i>Cuestiones de morfología léxica</i> . Frankfurt am Main / Madrid: Vervuert / Iberoamericana. (Coloma Lleal Galceran) . . . . .	397
CAJARAVILLE ARAÚJO, Héctor (2015): <i>Os xogos de palabras na prensa gratuita en gallego</i> : De Luns a Venres. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela. (María Álvarez de la Granja) . . . . .	399
CAMPS I ARBÓS, Josep / VENY-MESQUIDA, Joan R. (2016): <i>Poètiques de viva veu. L'Arxiu Sonor de Poesia de Joan Colomines i Puig</i> . Lleida: Universitat de Lleida / Càtedra Marius Torres / Pagès editors. (Àlex Broch) . . . . .	403
CASANOVA, Eugeni (2016): <i>Els gitans catalans de França. Llengua, cultura i itineraris de la gran diàspora</i> . Lleida / Barcelona: Pagès Editors / Càtedra UNESCO de Diversitat Lingüística i Cultural. (Ignasi Adiego) . . . . .	406
CLAVERÍA NADAL, Gloria (2016): <i>De vacunar a dictaminar: la lexicografía académica decimonónica y el neologismo</i> . Madrid / Frankfurt: Iberoamericana / Vervuert. (Mariáno Quirós García) . . . . .	413
COLÓN DOMÈNECH, Germà (2015): <i>Vocabulari castellonenc</i> , pròleg de Maria Pilar Perea. Castelló de la Plana: Ajuntament de Castelló. (Vicent Pitarch i Almela) . . . . .	418
COLÓN, Germà / KREMER, Dieter / CASANOVA, Emili (ed.) (2015): <i>Toponímia romànica</i> . Monogràfic de <i>Quaderns de Filologia: Estudis lingüístics</i> 20. València: Universitat de València. (Maria Reina Bastardas i Rufat) . . . . .	422
CORNAGLIOTTI, Anna (ed.) (2015): <i>Repertorio Etimologico Piemontese</i> . Centro Studi Piemontesi: Torino. (Federica Cugno) . . . . .	424
COUROUAU, Jean-François (dir.) (2015): <i>La langue partagée. Écrits et paroles d'oc. 1700-1789</i> , «Bibliothèque des Lumières», vol. LXXXV. Ginebra: Librairie Droz. (August Rafanell) . . . . .	427
CREMADES, Francesc (2016): <i>El Regiment de preservació de pestilència (1348) de Jacme d'Agramont. Història del manuscrit guardat a Verdú, context i versió en català actual</i> , pròleg de Joan Veny. Tàrrega: Museu Comarcal de l'Urgell-Tàrrega. (Mar Massanell i Messalles) . . . . .	432
D. A. (2016): <i>Antoni M. Badia i Margarit. Sessió en memòria</i> . Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, Secció Filològica. (Xavier Luna-Batlle) . . . . .	438
FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, Beatriz / PINEDA, Anna (traductora i adaptadora) (2016): <i>Basc per a catalanoparlants</i> . Argentona: Voliana Edicions. (Daniel Luján Cazalilla) . . . . .	440
FOGUET I BOREU, Francesc (2016): <i>El teatro catalán en el exilio republicano de 1939</i> . Sevilla: Renacimiento. (Miquel M. Gibert) . . . . .	445
GÓMEZ DURAN, Gemma (2016): <i>Gramàtica del català rossellonès</i> . Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat. (Xavier Luna-Batlle) . . . . .	449

GREGORI, Alfons (2015): <i>La dimensión política de lo irreal: el componente ideológico en la narrativa fantástica española y catalana</i> . Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM. (Víctor Martínez-Gil) . . . . .	453
INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS (2016): <i>Gramàtica de la llengua catalana</i> . Barcelona: Institut d'Estudis Catalans. (Anna M. Torrent / Margarida Bassols) . . . . .	456
INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS (2017): <i>Ortografia catalana</i> . Barcelona: Institut d'Estudis Catalans. (Mar Massanell i Messalles) . . . . .	462
INSTITUTO DA LINGUA GALEGA (2016): <i>Atlas Lingüístico Galego. Volume VI. Léxico. Terra, plantas e árbores</i> . A Coruña / Santiago de Compostela: Fundación Barrié / Universidade de Santiago de Compostela. (José Enrique Gargallo Gil) . . . . .	471
JULIÀ, Jordi (2016): <i>Els cants de l'exode. Figuracions poètiques de l'exili republicà de 1939</i> . Girona: Documenta Universitària / Càtedra Walter Benjamin de la UdG. (Josep Camps i Arbós) . . . . .	473
KREMNITZ, Georg (2015): <i>Mehrsprachigkeit in der Literatur. Ein kommunikationssoziologischer Überblick</i> , 2., erweiterte Auflage. Wien: Praesens Verlag. (Jürgen Erfurt) . . . . .	477
LLANAS, Manuel (ed.) (2013): <i>Gaziel i Josep M. Cruzet (i l'Editorial Selecta). Correspondència (1951-1964)</i> . Edició, pròleg i notes de Manuel Llanas. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat. (Ignasi Moreta) . . . . .	479
MALLAFRÈ, Joaquim (2016): <i>Uns i altres. Literatura i traducció</i> . Pròleg de Francesc Parcerisas. Reus: Centre de lectura Reus. (Màrius Serra) . . . . .	481
METZELTIN, Michael (2016): <i>Româna în contrast. O cercetare tipologică [El romanès en contrast. Una recerca tipològica]</i> . Iași: Editura Universității «Alexandru Ion Cuza». (Ramon Cerdà Massó) . . . . .	486
MONTERO, Francesc (2016): <i>Manuel Brunet. El periodisme d'idees a l'ull de l'huracà</i> . Catarroja / Barcelona: Editorial Afers. (Francesc Vilanova i Vila-Abadal) . . . . .	491
OBSERVATORI DE NEOLOGIA (ed.) (2016): <i>Mots d'avui, mots de demà</i> . Barcelona: Institut Universitari de Lingüística Aplicada. (Jordi Ginebra) . . . . .	493
PÉREZ CAPELO, Carolina (2015): <i>Toponimia e variación dialectal en galego. Os topónimos rematados en -oa, -oá, -úa, -uá</i> . Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela. (Ana Boullón) . . . . .	496
PRADILLA, Miquel Àngel (2015): <i>La catalanofonia. Una comunitat del segle xxi a la recerca de la normalitat lingüística</i> . Barcelona: Institut d'Estudis Catalans. (Avel·lí Flors-Mas) . . . . .	502
QUIRÓS GARCÍA, Mariano / CARRIAZO RUIZ, José Ramón / FALQUE REY, Emma / SÁNCHEZ ORENSE, Marta (ed.) (2016): <i>Etimología e historia en el léxico del español. Estudios ofrecidos a José Antonio Pascual (Magister bonus et sapiens)</i> . Madrid / Frankfurt am Main: Iberoamericana / Vervuert. (José Enrique Gargallo Gil) . . . . .	507
SALVAT, Ricard (2016): <i>Diaris (1962-1968)</i> . Edició a cura d'Eulàlia Salvat. Pròleg de Francesc Foguet i Manuel Molins. Barcelona: Universitat de Barcelona. (Enric Gallén) . . . . .	513
SÄLZER, Sonja (2016): <i>Der Sprachwandel im metasprachlichen Diskurs auf der Iberischen Halbinsel im 16. und 17. Jahrhundert</i> . Heidelberg: Winter. (Fernando Sánchez Miret) . . . . .	520
STEGMANN, Tilbert Dídac (2016): <i>El plaer de llegir literatura catalana</i> . Lleida: Pagès editors. (Andratx Badia-Escolà) . . . . .	522
TROTTER, David (ed.) (2015): <i>Manuel de la philologie de l'édition</i> . Berlin / Boston: De Gruyter. (Maria Reina Bastardas i Rufat) . . . . .	527
VENY, Joan (2017): <i>Paraules en l'espai, el temps i la norma</i> . Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat. (Javier Giralt Latorre) . . . . .	530

VERGÉS, Àngel / VIDAL, Vicent (ed.) (2015): <i>Etnopoètica: arxius i materials inèdits</i> . Barcelona: Institut d'Estudis Catalans. (Joan Fontana i Tous) . . . . .	533
VILA, Pep (ed.) (2016) 'Desengany caducs de la terra'. <i>Fragments d'una Passió culta rossellonesa del barroc (còpia de 1696)</i> . Girona: Institut d'Estudis Gironins / Associació d'Estudis Rossellonesos. (Francesc Massip) . . . . .	538
 LLIBRES REBUTS . . . . .	541
 CRÒNICA . . . . .	545
 NECROLOGIES	
Giulia Petracco Sicardi (1922-2015) (Fiorenzo Toso) . . . . .	585
Francesc Riera i Montserrat (1923-2016) (Enric Porqueres i Gené) . . . . .	586
Concha Casado (1920-2016) (Ramon Cerdà) . . . . .	592
Eduard Blasco Ferrer (1956-2017) (Joan Armangué) . . . . .	592
Heinrich Bihler (1918-2017) (Axel Schönberger) . . . . .	594
Pere Verdaguer (1929-2017) (Miquela Valls Robinson) . . . . .	598
Jesús Tuson i Valls (1939-2017) (Xavier Laborda) . . . . .	604
Antoni Corcoll i Llobet (1947-2017) (Joan Veny) . . . . .	606
 SUPORT INFORMATIU	
Antics membres del Consell Científic . . . . .	609
Col·laboradors dels <i>Estudis Romànics</i> . . . . .	610
Abreviatures . . . . .	613
Sigles de publicacions i entitats . . . . .	615
Instruccions per als col·laboradors d' <i>ER</i> . . . . .	625